Marktplatz

### Romanshorn steht Kopf – Jahreskalender zum Verkauf

Fünf tanzende Menschen erobern Romanshorn und zeigen auf ihre Art die Schönheit dieser Gemeinde. The roc kidz crew und die Gemeinde Romanshorn haben ein Projekt lanciert und präsentieren stolz den etwas anderen Jahreskalender. Dieser ist ab Montag, 6. Dezember 2010, am Schalter im Gemeindehaus zu kaufen.

Die KünstlerInnen von the roc kidz crew haben sich etwas überlegt und Romanshorn und seine Plätze auf eigene und höchst interessante Art dargestellt. Das Cover des Kalenders zeigt den Brunnen auf der Schlosswiese. The roc kidz crew steht dabei Kopf.

### 12 Monate auf eindrückliche Art vorgestellt

Im Januar begrüssen sie uns hüpfend in der Bahnhofunterführung und symbolisieren den freudigen Start ins neue Jahr. Der Februar zeigt die klirrende Kälte am See. Die Faszination des Sees mit seiner rauen Oberfläche wird auch vom Tänzer etwas anders wahrgenommen. Der März erscheint auf den ersten Eindruck ganz normal. Ob die Tänzer der roc kids crew im Schulhaus Pestalozzi auf Nachwuchs hoffen? Der April macht bekanntlich was er will. So auch the roc kidz crew. Sie tanzen über die Bahnhofstrasse wie es ihnen gerade passt. Der Mai als Wonne-Monat wird durch fröhliche Gesichter am See begrüsst. Auch im Juni bleiben die TänzerInnen der



Seeparkanlage treu und betrachten die Fatzer-Fahnen als Integration ihrer selbst.

Im Juli liegt der See immer noch im Zentrum. Mit einer kleinen Demonstration trotzen sie der imposanten Fähre im Hintergrund. Den August nimmt auch die Crew etwas ruhiger. So posieren sie ruhig und auf ihre Art im Schlosspark. Im September zeigen sie der Wirtschaft, dass das letzte Quartal angekurbelt werden muss. Im Fatzer-Areal tanzen sie

mit riesigen Rädern. Der Oktober läutet den Herbst ein. Bei einem Spaziergang durch die Friedhofallee lässt sichs gut nachdenken – oder eben tanzen. Die Bahnhofunterführung als Vergleich zum düsteren November? Nicht so mit the roc kidz. Sie wissen auch hier, wie man einen dunklen Ort aufleben lässt. Und als Abschluss folgt auch schon der Dezember. Die TänzerInnen verschmelzen zu einer

Fortsetzung auf Seite 3



### «Echt fantastisch»

Silvia Koch, Romanshorn

Freut sich über den Effekt von Metallic-Schreibern auf Artoz-Karten.

Ströbele AG | CH-8590 Romanshorn Telefon +41 (0)71 466 70 50 www.stroebele.ch

Ströbele der Erfolgsbeschleuniger

## Uhren-Batterien! ...Ja ...Wir...

besorgen den Batteriewechsel aller Marken mit fachkundiger Beratung und bestem Service!



Alleestrasse 38 • 8590 Romanshorn Telefon 071 463 36 12 • Fax 071 463 42 26 zuerchergold@bluewin.ch







### Kein Glück im Lotto

### Bingo-Schnäppliladen

Bahnhofstrasse 24, Romanshorn

Lagerverkauf Dalmei Mode für Damen und Herren

### Öffnungszeiten

Dienstag, Donnerstag, Freitag 13.30 – 17.30 Uhr Samstag 10.00 – 16.00 Uhr

Sonntagsverkauf: 5. und 19. Dezember 2010

# 7.30 Uhr

## MY PROMO, BEI CITROËN



Bonus-Prämie

Fr. 2′500.-

Kumulierbar mit den aktuellen Angeboten und bis zum 31. Dezember 2010 gültig.

#### CITROËN C4 PICASSO

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



Das Angebot gilt für alle zwischen dem 1. und dem 31. Dezember 2010 verkauften und immatrikulierten Citroën-Fahrzeuge. C4 Picasso 1.6 VTi 120 5-Gang Attraction 5 Sitzplätze, Nettopreis Fr. 29/750.—, Rabatt Fr. 2/560.—, Dauertiefpreis Fr. 27/190.—, Bonus-Pramie Fr. 2/500.—, Fr. 24/690.—; Verbrauch gesamt 6,9 I/100 km; CO<sub>2</sub>-Emission 159 g/km; Treibstoffverbrauchskategorie B. CO<sub>2</sub>-Durchschnitt aller angebotenen Fahrzeugmodelle 188 g/km. Empfohlener Verkaufspreis. Angebot gültig für Privatkunden, nur bei den an der Aktion beteiligten Händlern. Abbildung nicht verbindlich.

### GARAGE SCHMIEDSTUBE AG

Bahnhofstrasse 39 - 8590 Romanshorn TEL. +41 (0)71 463 11 11 - FAX +41 (0)71 463 35 85 info@garage-schmiedstube.ch - www.garage-schmiedstube.ch

### Versuchen Sie es im BINGO



### \*\*\*\* Park-Hotel Inseli

Inselistrasse 6, CH-8590 Romanshorn Telefon 071 466 88 88 www.hotelinseli.ch, info@hotelinseli.ch

### Adventszeit im Inseli

### Ab sofort:

### jeden Dienstag Schweizer und Romanshorner Abend

Wir verwöhnen Sie mit speziellen Schweizer und Romanshorner Gerichten und laden Sie ein, interessante Gespräche zu führen, lachen, Geschichten erzählen, Vorträge halten usw. ...

#### Samstag, 4.12.2010, 14-17 Uhr

Märchennachmittag und Basteln für Kinder

### Samstag, 11.12.2010, 14-17 Uhr

Festliches Schminken und Farbberatung

Sie wollten schon immer wissen wie man mit wenig Aufwand ein glamouröses, festliches Make-up zaubert? Kein Problem, bei unserem dreistündigen Workshop zeigen wir es.

#### Samstag, 18.12.2010, 14-17 Uhr

Guetzli backen für unsere Kleinen

Kinder backen mit unserem Küchenteam Weihnachtsguetzli

### 24.12.10, 25.12.10 und 26.12.10: Weihnachtsfeier

Weihnachtsmenüs in festlichem, weihnachtlichem Ambiente mit unserem Pianisten.

### Freitag, 31.12.2010: Silvesterfeier

Feiern Sie bei uns ausgelassen den Jahreswechsel, mit hervorragendem Essen, erlesenen Weinen und natürlich mit Musik und Tanz!

Feiern Sie mit uns Advent, Weihnachten und Silvester und seien Sie uns herzlich willkommen. Anmeldung generell erwünscht!

Sami Debbabi und sein Inseli-Team

#### Marktplatz

Fortsetzung von Seite 1

Einheit mit den Metzler-Figuren. Als Teil von ihnen, aber auch als Teil von Romanshorn, führen diese jungen KünstlerInnen auf eindrückliche Weise durch ihre eigene Wahrnehmung des kommenden Jahrs 2011.

#### Verkauf

Dieser auffallende Kalender kann ab Montag, den 6. Dezember 2010, am Schalter im Gemeindehaus erworben werden.

Zu einem Spezialpreis von nur Fr. 10.können Sie das neue Romanshorn oder doch besser Rocmanshorn in Ihre Stube holen.

Der spezielle Kalender eignet sich ideal als Weihnachtsgeschenk. Für alle, die Abwechslung suchen und sich am Speziellen erfreuen.

Stadtmarketing Romanshorn



Bevölkerung für das Vertrauen............ 3

Romanshorn dankt Salmsacher

### Behörden & Parteien

11 Mitglieder der Einbürgerungs-	
kommission gewählt	5
Wir gratulieren	5
Mitteilungen des	
Einwohneramtes	7
Wahlen und Abstimmung	7
Weihnachtsfeier am	
Heiligen Abend	7
Plauschmorgen	9
Neuer pastoraler Mitarbeiter	
in St. Johannes	9
Kultur & Frei	zeit
Kultur & Frei:	zeit
Die nächste Sportsnight	
Die nächste Sportsnight steht vor der Tür	11
Die nächste Sportsnight	
Die nächste Sportsnight steht vor der Tür	11
Die nächste Sportsnight steht vor der Tür	11 12
Die nächste Sportsnight steht vor der Tür	11 12 12
Die nächste Sportsnight steht vor der Tür  Neue Projekte  Adventsfeier  Hanni und Nanni  Dritter bei Schülermeisterschaft  Klarer Sieg	11 12 12 12
Die nächste Sportsnight steht vor der Tür	11 12 12 12 12
Die nächste Sportsnight steht vor der Tür  Neue Projekte  Adventsfeier  Hanni und Nanni  Dritter bei Schülermeisterschaft  Klarer Sieg  82. Generalversammlung  Im Spitzenkampf unterlegen	11 12 12 12 12
Die nächste Sportsnight steht vor der Tür	11 12 12 12 12 13

### Romanshorn dankt Salmsacher Bevölkerung für das Vertrauen

bürger haben sich im Rahmen einer Konsultativabstimmung an der Urne zu «Vorkehrungen für einen allfälligen Zusammenschluss mit der Politischen Gemeinde Romanshorn» vernehmen lassen.

Eine Mehrheit äussert sich positiv zu dieser Absicht. Der Gemeinderat Romanshorn dankt der Salmsacher Bevölkerung für den damit ausgesprochenen Vertrauensbeweis. Das gute nachbarschaftliche Verhältnis zwischen Salmsach und Romanshorn, bei dem

Die Salmsacher Stimmbürgerinnen und Stimm- es jetzt schon Verbindungs- und Berührungspunkte in den verschiedensten Bereichen gibt (z.B. Sekundarschule, Vereine, Kirche, ARA, Gasversorgung, Werkhof), soll Wegweiser für eine intensivierte Zusammenarbeit sein.

> Die Brücke über die Aach verbindet Salmsach und Romanshorn verkehrsmässig. Sie soll auch die Bewohnerinnen und Bewohner einander näher bringen. Der Gemeinderat Romanshorn freut sich auf konstruktive, offene Gespräche mit dem Gemeinderat Salmsach!

> > Norbert Senn, Gemeindeammann



### Treffpunkt

### **Gesundheit & Soziales** 30. Jahresversammlung...... 17 Power Plate®, erfolgreichstes Trainingsgerät überhaupt! ...... 18

	Schule
Besinnliche Adventsmusik	15
Sternenwoche und Znüni	15
Abend der besonderen Art	15
Welcher Beruf passt zu mir?	16
W:	rtechaft

Leserbriefe ...... 16, 17

Romanshorn steht Konf –	latz
Fahrt mit TKB-Heissluftballon gewonnen.	11
Seegasthof Schiff in Kesswil	10
Märchenhafte Adventszeit im	
Ins Winterquartier gezogen	10
Moderne Bauern werben	9

Marktp	latz
Romanshorn steht Kopf –	
Jahreskalender zum Verkauf	1
Wellenbrecher	5
Romanshorner Weihnachtsmarkt	11
Das Openairkino Romanshorn	
am Weihnachtsmarkt	11
Kein «Seeblick» zwischen	
Weihnachten und Neujahr	19

Romanshorner Agenda...... 19

### Impressum

#### Herausgeber

Politische Gemeinde Romanshorn

#### Amtliches Publikationsorgan

Politische Gemeinde Romanshorn, Primarschulgemeinde Romanshorn, Sekundarschulgemeinde Romanshorn-Salmsach

### Erscheinen

Jeden Freitag gratis in allen Romanshorner und Salmsacher Haushaltungen. Auswärtige können bei der Gemeindekanzlei ein Jahresabo von Fr. 100.- (Schweiz) abschliessen.

### Entgegennahme von Textbeiträgen Bis Montag 8.00 Uhr

Gemeindekanzlei Romanshorn Bahnhofstrasse 19, 8590 Romanshorn Fax 071 466 83 82, seeblick@romanshorn.ch

#### Koordinationsstelle der Texte

Regula Fischer, Seeweg 4a, 8590 Romanshorn Telefon 071 463 65 81

### Entgegennahme von Inseraten Bis Freitag 9.00 Uhr

Ströbele Kommunikation, Alleestrasse 35 8590 Romanshorn, Telefon 071 466 70 50 Fax 071 466 70 51, info@stroebele.ch



### **BAUGESUCHE**

#### Bauherrschaft/Grundeigentümer

Schmid Käthy, Holzensteinerstrasse 28, 8590 Romanshorn

Bauvorhaben: Fassadenisolation Ostseite, Fenstereinbau 1. OG

Bauparzelle: Holzensteinerstrasse 28, Parzelle Nr. 802

#### **Bauherrschaft**

Goldinger Judith und Andreas, Kirchgasse 7, 8590 Romanshorn

#### Grundeigentümer

Katholische Kirchgemeinde c/o C. Bischof, Bahnhofstrasse 40, 8590 Romanshorn

#### Bauvorhaben

Anbau an bestehendes Wohnhaus

Bauparzelle: Kirchgasse 7, Parzelle Nr. 77

#### **Planauflage**

#### vom 3. Dezember bis 22. Dezember 2010

Bauverwaltung, Bankstrasse 6, 8590 Romanshorn

**Einsprachen:** Einsprachen sind während der Auflagefrist schriftlich und begründet beim Gemeinderat, Bahnhofstrasse 19, 8590 Romanshorn, einzureichen.



### **BAUGESUCHE**

#### **Bauherrschaft**

Nemesis Bau GmbH, Weinfelderstrasse 26, 8580 Amriswil

**Grundeigentümerin:** Politische Gemeinde Romanshorn, Bahnhofstrasse 19, 8590 Romanshorn

**Bauvorhaben:** Neubau Wohnüberbauung «Hera», Erdwärmesondenbohrungen, Sonnenkollektoren

Bauparzelle: Birnenweg, Parzelle Nr. 2950

#### **Bauherrschaft**

L. Kellenberger & Co. AG, Heiligkreuzstrasse 28, 9009 St. Gallen

### Grundeigentümerin

Hydrel GmbH, Badstrasse 14, 8590 Romanshorn

Bauvorhaben: Neubau Werkhalle

Bauparzelle: Hofstrasse, Parzelle Nr. 1668

#### **Planauflage**

### vom 8. Dezember bis 27. Dezember 2010

Bauverwaltung, Bankstrasse 6, 8590 Romanshorn

**Einsprachen:** Einsprachen sind während der Auflagefrist schriftlich und begründet beim Gemeinderat, Bahnhofstrasse 19, 8590 Romanshorn, einzureichen.



## MITTEILUNG DER EINBÜRGERUNGSKOMMISSION

#### A. Beabsichtigte Einbürgerungen

Gestützt auf Art. 33a Gemeindeordnung teilt die Einbürgerungskommission mit, dass sie folgender Person das Gemeindebürgerrecht zu verleihen beabsichtigt:

1. **Pereira Stefan,** geboren 01.03.1993 in Scherzingen TG, portugiesischer Staatsangehöriger, Schüler, ledig, seit Geburt in der Schweiz, wohnhaft Obere Weidstrasse 2, Romanshorn.

#### **Einwendungen**

Bis zum 13. Dezember 2010 können stimmberechtigte Einwohnerinnen und Einwohner der Politischen Gemeinde Romanshorn bei der Einbürgerungskommission, Gemeindehaus, 8590 Romanshorn, gegen die Einbürgerung Einwendungen anmelden. Die Einwendungen sind schriftlich zu machen, mit einer Begründung zu versehen und per Post einzureichen. Anonyme Zusendungen werden nicht behandelt.

### B. Verleihung des Gemeindebürgerrechts

Die Einbürgerungskommission hat folgenden Personen nach Ablauf der Einwendungsfrist das Gemeindebürgerrecht verliehen:

- 1. Müller Doris Johanna, geboren 23.09.1964
- 2. Greco Cosma Damian, geboren 01.12.1989

Abgelehnte Gesuche werden nicht publiziert.

Romanshorn, 3. Dezember 2010 Die Einbürgerungskommission



## ÄLTER WERDEN IN ROMANSHORN

#### Nun ist es soweit:

Institutionen des Alters stellen sich vor am Mittwoch, 8.12.2010, 14.00 Uhr im Bodansaal

Sie erhalten von kompetenter Seite Informationen über

- Spitex
- Pro Senectute
- Mahlzeitendienst
- Haus Holzenstein
- Regionales Pflegeheim

Auch über die Alzheimer-Vereinigung, den Entlastungsdienst des Roten Kreuzes, das Nottelefon sowie das Angebot «länger daheim» informieren wir Sie gerne.

Anschliessend Apéro

Behörden & Parteien

### 11 Mitglieder der Einbürgerungskommission gewählt

Rund 37% der stimmberechtigten Romanshor- – Vreni Rechsteiner, FDP, 905 nerinnen und Romanshorner haben sich an der – Silvia Kradolfer, parteilos, 884 Erneuerungswahl der Einbürgerungskommis- – Heiner Diethelm, parteilos, 883 sion vom vergangenen Wochenende beteiligt. – Marlène Fässler, CVP, 775 11 Mitglieder der Einbürgerungskommission – Mira Gazzi, SP, 746 schafften das absolute Mehr und wurden im - Claudia Risi, FDP, 742 1. Wahlgang gewählt. Für die vier weiteren Mit- – Silvia Müller, parteilos, 712 glieder findet am 13. Februar 2011 ein 2. Wahl- – Britt Bischofberger, SP, 666 gang statt.

### Wahlergebnisse

Eingegangene Wahlzettel: 2'169 ./. leere Wahlzettel: 112 ./. ungültige Wahlzettel: 77 Gültige Wahlzettel: 1'980 Absolutes Mehr: 991

#### Gewählt wurden

- Monika Bohl, SVP (bisher), 1'347
- Bruno Bosshart, SVP (bisher), 1'286
- Markus Zellweger, parteilos (bisher), 1'257
- Mario Scherrer, SVP (bisher), 1'248
- Karin Fink, FDP (bisher), 1'241
- Florian Suter, CVP (bisher), 1'233
- Ernst Züllig, SVP (bisher), 1'215
- Rolf Hostetter, parteilos (bisher), 1'141
- Hans Dalcher, parteilos (bisher), 1'126
- Ruedi Keller, SVP (neu), 1'016
- Thomas Rissi, SVP (neu), 1'002

### Nicht gewählt wurden

- Catherine Franz, FDP, 956
- Hildegard Marolf, parteilos, 950

### 2. Wahlgang am 13. Februar 2011

Der 2. Wahlgang findet am 13. Februar 2011 zusammen mit der Erneuerungswahl des Gemeinderates und des Gemeindeammanns statt. Zu beachten ist, dass die Stimmberechtigten beim 2. Wahlgang keine Namensliste mit dem Wahlmaterial erhalten.

Es können auch neue Personen kandidieren. Im 2. Wahlgang gilt das relative Mehr; d.h. jene vier Kandidatinnen bzw. Kandidaten mit den meisten Stimmen sind gewählt. Im «Seeblick» wird eine Liste mit den Kandidatinnen und Kandidaten publiziert, welche ihre Kandidatur bis spätestens 31. Dezember 2010 der Gemeindekanzlei melden. Das Stimm- und Wahlmaterial wird den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern ab 13. Januar 2011 zuge-

Gemeindekanzlei Romanshorn



### Wir gratulieren

Am Sonntag, 5. Dezember 2010 feiert Ida Herzliche Gratulation und alles Gute für Traber im Pflegeheim Bruggen in St. Gallen ihren 95. Geburtstag.

die Zukunft!

Gemeinderat Romanshorn

Am Sonntag, 5. Dezember 2010 feiert Anna Holzer an der Alten Landstrasse 15 in Romanshorn ihren 90. Geburtstag.



| Wellenbrecher Marktplatz

### Erfahrungen

Das Unterengadin, wo ich aufgewachsen bin, grenzt an das Tirol. Als wir Kinder waren, fuhren meine Eltern mit uns vier Töchtern zum Zahnarzt nach Prutz. Dieser Tag war dann immer für uns beim Zahnarzt reserviert. In der Hitze des Gefechtes kam es vor, dass der Zahnarzt bei mir eine falsche Zahnbehandlung vornahm und zwar ausgerechnet am vordersten Zahn (an einer Schaufel). Der Zahn wurde nach kurzer Zeit schwarz und musste ersetzt werden. Wenn ich heute im Spiegel meine Zähne anschaue, kommt mir unwillkürlich der Zahnarzt aus Tirol in den Sinn. Oder mein Blinddarm, den ich mit 16 Jahren entfernen lassen musste. Nach zehn Tagen Spitalaufenthalt konnte ich nach Hause gehen. Die Schmerzen jedoch wurden immer grösser, sodass ich wieder ins Krankenhaus musste und ein zweites Mal operiert wurde. Dieses Mal von einem anderen Arzt. Als Grund gab mir der Arzt an, sein Kollege hätte vergessen, das Messer herauszunehmen. Für mich hatte ich den Grund schon erkannt. Ich hatte mich in den ersten Arzt verliebt und wollte gar nicht nach Hause gehen. Die Folge davon war eine doppelte Narbe. Später kamen dann noch Schwangerschaftsstreifen dazu, aber dafür habe ich zwei Kinder. Heute kann ich mit diesen kleinen «Schönheitsfehlern» gut leben, aber damals war das für mich schon ein Problem. Vor allem auch darum, weil sie durch falsche Behandlungen entstanden waren. Wer kennt das nicht, als junger Mensch möglichst ohne grosse Schönheitsfehler zu sein. Heute zählen für mich auch andere Werte. Das heisst nicht. dass es mir egal ist wie ich aussehe. Die Erfahrungen im Laufe der Jahre haben mir jedoch gezeigt, dass es noch andere wichtige Sachen im Leben gibt, auf die es ankommt, z.B. können wir jetzt die Pension meines Mannes geniessen, d.h. ein neuer Lebensabschnitt hat begonnen. Jeden Monat kommt das Geld ins Haus ohne dafür etwas zu tun. Jeden Tag stehen wir auf und können tun und lassen was wir wollen. Auch das kann Stress erzeugen. Nicht umsonst heisst es: «Wir haben keine Zeit, wir sind pensioniert.» Aber vielleicht gerade darum, weil man noch so vieles machen möchte, was man bisher aus zeitlichen Gründen nicht machen konnte. Oder vielleicht auch darum. weil man das Gefühl hat, etwas verpasst zu haben. Sicher ist, dass wir aus jedem Augenblick etwas Gutes für uns tun können.

Maria Luisa Camenisch

### Farbe ist Leben!



Edwin G. Maurer Malerbetrieb Bachweg 8 8590 Romanshorn Telefon 071 463 40 21 edmaurer@bluewin.ch

### **SEEBLICK**

### Inserieren statt rotieren.

Mit einem Seeblick-Inserat erreichen Sie alle 6000 Haushaltungen von Romanshorn und Salmsach.



### Grenzenlos studieren ...

### Informationsabend

Mittwoch, 8. Dezember 19.30 Uhr | Romanshorn Aula Kantonsschule

- > Vorschulstufe
- > Primarstuf
- > Sekundarstufe
- > Sekundarstufe I

Studienmöglichkeiten an der Pädagogischen Hochschule Thurgau und der Universität Konstanz



www.phtg.ch



### Weihnachtlich

3D-Motivkleber und Stanzer. Faszinierende Ideen, um Karten

individueller und emotionaler zu gestalten

Ströbele AG | CH-8590 Romanshorn Telefon +41 (0)71 466 70 50 www.stroebele.ch

Ströbele der Erfolgsbeschleuniger



...eintreten, staunen und geniessen.

Besuchen Sie unser schönst dekoriertes Advent geschmücktes Lokal in stimmungsvollem Ambiente und geniessen Sie unsere bestbekannten Fisch- und Fleischgerichte!

«Herzlich willkommen» Ihre Gastgeber seit 38 Jahren J. und U. Dobler-Hunziker



### **SEEBLICK**

### Sparen Sie sich den Ausrufer.

Mit einem Seeblick-Inserat erreichen Sie alle 6000 Haushaltungen von Romanshorn und Salmsach.

Weitere Infos: Ströbele Kommunikation, 8590 Romanshorn, Telefon 071 466 70 50, www.stroebe





Mit der Thurgauer Geschenkkarte können Sie viele Wünsche erfüllen, denn über 100 Fachgeschäfte machen mit.

In folgenden Romanshorner Fachgeschäften erhalten Sie die Thurgauer Geschenkkarte:

Baldinger Optik, Alleestrasse 25 Drogerie Staub, Alleestrasse 33 Fashion Point, Alleestrasse 37 Gourmet Helg, Alleestrasse 52 S'Lädeli Geschenke-Boutique, Alleestrasse 37 Ströbele Kommunikation, Alleestrasse 35 ZÜRCHER Goldschmiedatelier, Alleestrasse 38

Aber auch in vielen anderen TGshop-Fachgeschäften im Kanton sind diese Geschenkkarten einlösbar.

### Gewinnen Sie Ihr Weihnachtsgeschenk

100

Web-Laden Electronics verlost diese Sony Digitalkamera und einige Trostpreise im Wert von über CHF 200.-



### Sony Cybershot DSC-W310

- 12.1 Mio Pixel
- 4x optischer Zoom
- Gesichtserkennung

Name:	
Adresse:	
PLZ/Ort:	
Telefon:	
E-Mail:	

Der Talon kann bei Web-Laden Electronics an der Bahnhofstrasse 9 abgegeben werden.

**Anmeldeschluss** ist am offenen **Sonntag**, **19.12.10**. Die Gewinner werden in der darauffolgenden Woche per E-Mail oder Telefon informiert.



Hafenstrasse 1 | 8590 Romanshorn | 071 460 20 55





Behörden & Parteien

### Mitteilungen des Einwohneramtes

Geburten: Auswärts geboren

### 14. November

- Buschor, Shenaya Ayleen, Tochter des Buschor, Josef Anton, von Altstätten SG und der Buschor, Gabriela, von Speicher AR und Altstätten SG, in Romanshorn

#### 15. November

 Aljimani, Dion, Sohn des Aljimani, Rami, von Mazedonien und der Aljimani, Flamure, von Serbien und Montenegro, in Romanshorn

### Eheschliessungen: Auswärts getraut

#### 12. November

- Niehusen, Sandra, von Deutschland, in Deutschland: Häberli, Daniel, von Amriswil TG, in Romanshorn

#### 19. November

 Weber, Miriam, von Rüschlikon ZH, Wildhaus-Alt. St. Johann, Alt St. Johann SG; in Romanshorn Fischer, Andreas Peter, von Meisterschwanden AG, in Romanshorn

### 19. November

- Wohlgensinger, Rahel, von Mosnang SG, in Deutschland; Engeli, Simon, von Berg TG, in Romanshorn

### Todesfälle: Auswärts gestorben

#### 10. November

- Blankou, Bechir, geb. 12. März 1954, von Tunesien, in Romanshorn

### 21. November

- Traber, Paul Willi, geb. 14. Februar 1944, von Homburg TG und Amriswil TG, in Romanshorn •

Einwohneramt Romanshorn



### Wahlen und Abstimmung

Resultaten haben unsere Kirchbürger der Evangelischen Kirchgemeinde Romanshornneu gestellt.

Alle sieben vorgeschlagenen Personen wurden mit sehr guten Resultaten in ihre Ämter gewählt. Wir gratulieren den neu Gewählten und wünschen ihnen im neuen Amt viel Freude, Glück und Erfolg.

Sie werden am 1. Februar 2011 ihre Arbeit aufnehmen

Mit einer guten Stimmbeteiligung und klaren Präsident: Heinz Loppacher, Romanshorn, 513 Stimmen

Vorsteherschaft: Aebersold Ulrich, Romans-Salmsach an diesem Wochenende die Weichen horn, 558 Stimmen; Bienst Christa, Salmsach, 499 Stimmen; Bierwolf Heinz, Romanshorn, 506 Stimmen; Germann Arno, 572 Stimmen; Müller Max, Salmsach, 550 Stimmen; Streckeisen Regula, Romanshorn, 532 Stimmen

> Ebenso klar wurde dem Verkauf des Pfarrhauses Friedhofallee 9 zugestimmt.

> > Die Kirchenvorsteherschaft

### Weihnachtsfeier am Heiligen Abend

Freitag, 24. Dezember 2010 um 18.30 Uhr im Anmeldung evang. Kirchgemeindehaus (wegen Umbau unseres Pfarreiheims)

Alle, die gemeinsam mit anderen den Heiligen Abend feiern wollen, sind herzlich eingeladen: Alleinstehende, Paare, Familien unabhängig von Alter, Nationalität, Religion. Es erwartet Sie/euch ein feines Nachtessen, Geschichten und Gedanken, Lieder und Musik zu Weihnachten und zum Leben.

Treffpunkt: Evang. Kirchgemeindehaus, Bahnhofstrasse 44, Romanshorn von 18.30 Uhr bis zu den Mitternachtsgottesdiensten. Auf Wunsch wird gern ein Fahrdienst bereitgestellt (bitte angeben).

Wir freuen uns auf den Heiligen Abend! Das Weihnachtsteam

Anmeldungen bitte bis Freitag, 17. Dezember ans Sekretariat der Kath. Kirchgemeinde Romanshorn, Kirchgasse 7, 8590 Romanshorn, Tel. 071 463 17 30 oder E-mail: sekretariat@st-johannes.ch

Anmeldung finden Sie auch unter www.kathromanshorn.ch oder in den Schriftenständen der kath. und evang. Kirchen.

#### An alle Guetzli-Bäckerinnen und -Bäcker

Wir würden uns sehr freuen, wenn wir wieder mit selbstgebackenen Guetzli im Namen der Gemeinden an der Weihnachtsfeier eine Freude machen könnten. Die Guetzli bitte einfach bis zum 20. Dezember im Sekretariat abgeben. Danke!

Evang.-Ref. Kirche Romanshorn-Salmsach und Kath. Kirche St. Johannes

Anmeldetalon für Weihnachtsfeier, Heiliger Abend, 24. Dezember 2010:				
□ lch/wir nehn	nen an der Weihnad	chtsfeier teil:		
Name	Vorname	Adresse		
Telefon		Anzahl Personen		
☐ Fahrdienst z	um Abholen	☐ Fahrdienst zum Heimbringen	☐ Vegetarisches Essen	
Anmeldungen hi	itte his Freitag 17	Dezember ans Sekretariat der Kath K	irchgemeinde Romanshorn	

Telefon 071 463 17 30 oder E-mail: sekretariat@st-johannes.ch



### **ARBEITSAUSSCHREIBUNG**

Auftraggeber: Politische Gemeinde Romanshorn,

vertreten durch den Gemeinderat Romanshorn

Ort der Ausführung: 8590 Romanshorn Art des Verfahrens: Offenes Verfahren

Name des Projekts: Ausschreibung Dezember 2010

Art der Bauaufträge: Ausführung WTO-Abkommen unterstellt: Nein

Kurzbeschrieb der zu beschaffenden Leistung

SANIERUNGEN EIGENHEIM

Alte Schulstrasse Florastrasse, 1. Etappe

- Strasse, Breite 5,0 - 5,7 m ca. 190 m' - Strasse, Breite 6,0 m ca. 120 m'

Centralstrasse, 2. Etappe Kapellenstrasse

Strasse, Breite 6,0 m
 Kanalisation, Betonrohre DN 300 mm
 Ca. 180 m'
 Strasse, Breite 6,0 m
 Kanalisation, Betonrohre DN 300 mm
 Ca. 20 m'
 Kanalisation, Betonrohre DN 300 mm

Auskünfte während der Ausschreibung: Wälli AG Ingenieure, Neustrasse 2, 8590 Romanshorn,

Tel. 071 466 60 60

Ausführungsort: Romanshorn

Ausführungstermin: – Sanierung Eigenheim: Februar bis Anfang Juli 2011

Ja

Sprache des Vergabeverfahrens: Deutsch

Beschaffungen: Mehrere Beschaffungen

Möglichkeit Offerten für mehrere

Beschaffungen einzureichen:

Teilangebote: Nicht zulässig

Zuschlagskriterien: Gemäss Kriterien in den Ausschreibungsunterlagen

Bietergemeinschaften: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

Subunternehmung:

Nicht zugelassen. An Lieferanten werden keine Angebotsunterlagen abgegeben. Die entsprechenden Produkte-

botsunterlagen abgegeben. Die entsprechenden Produkteauszüge sind direkt bei den Unternehmern zu verlangen.

Bezug der Ausschreibungsunterlagen: Die Angebotsformulare werden in Papierform und elektronisch kostenlos ab Freitag,

3. Dezember 2010, zugestellt. Bestellung beim Büro Wälli AG Ingenieure, Neustrasse 2, 8590 Romanshorn, Tel. 071 466 60 60. Auf telefonische Voranmeldung können die Pläne

beim Büro eingesehen werden.

Projektbesprechung: Keine

Adresse für die Einreichung der Offerten: Bauverwaltung Romanshorn, Bankstrasse 6, 8590 Romanshorn

Frist für die Einreichung der Offerten: Mittwoch, 12. Januar 2011, 15.00 Uhr, Eintreffen auf der Bauverwaltung

Formvorschriften für die Abgabe: Vermerk auf Briefumschlag «Ausschreibungen Dezember 2010, Eigenheim»

Rechtsmittel: Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen nach Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Thurgau, Frauenfelderstrasse 16, 8570 Weinfelden, schriftlich und begründet Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen. Eine Ausfertigung der angefochtenen Ausschreibung und die vorhandenen Beweismittel sind genau bezeichnet beizulegen.

Romanshorn, 3. Dezember 2010

Bauverwaltung Romanshorn

Behörden & Parteien

### Plauschmorgen

Einkäufe erledigen, Geschenke besorgen, dies und jenes zur Seite räumen oder einfach einen Moment der Ruhe geniessen.

Dies können Sie als Eltern mit Kindern ab dem 2. Kindergarten am diesjährigen Plauschmorgen. Die Kinder sind herzlich eingeladen mit uns, von 9.00 bis 11.30 Uhr einen erlebnisreichen Morgen zu verbringen. Wir singen, spielen, basteln und geniessen einen feinen weihnächtlichen Znüni.

Der Plauschmorgen findet am Samstag, den 11. Dezember 2010 im evang. Kirchgemeindehaus Romanshorn statt.

Diakon Martin Haas

## Neuer pastoraler Mitarbeiter in St. Johannes

Unser Priester Toni Bühlmann wird Ende Januar pensioniert, und wir sind dankbar, dass er uns weiter mit einem kleinen Pensum (25%) zur Seite stehen wird.

Es ist sehr schwierig geworden, Personal für kirchliche Dienste zu finden. Darum freuen wir uns, dass ab 1. Februar 2011 mit Stefan Günter ein junger dreissigjähriger Theologe in unserer Kirchgemeinde als Pastoralassistent wirken wird. Er wird voraussichtlich im Laufe des Frühjahres sein theologisches Studium an der Universität Luzern abschliessen und im Sommer zusammen mit KollegInnen die zweijährige Berufseinführung in den pastoralen Dienst unseres Bistums im Rahmen eines Nachdiplomstudiums beginnen. Das bedeutet, dass er zu 80% in unserer Kirchgemeinde angestellt wird, und 20% Studienanlässe besuchen wird. Bis seine Wohnung und sein Büro im Pfarreiheim fertig sind, werden wir eine Übergangslösung suchen. Stefan Günter ist im Kanton Solothurn aufgewachsen und seine Eltern sind seit vielen Jahren Gemeindeleiter. Er wird in den verschiedenen Bereichen der Seelsorge, Diakonie, Verkündigung, Bildung, Pfarramtsführung und Liturgie eingesetzt werden. Wir wünschen ihm dabei Gottes Segen, gutes Gelingen und dass ihm vieles spielerisch gelingen möge und dass er stets am Ball bleibt. Wir heissen ihn herzlich willkommen in unserer offenen Gemeinschaft, der Katholischen Kirchgemeinde Romanshorn.

Während der Zeit des Urlaubs von Gaby Zimmermann hat Rita Bausch und das Seelsorgeteam zusätzliche Aufgaben übernommen – für das Engagement danken wir herzlich. Toni Loser wird unseren Mesmer, Paul Azizi, in seine Arbeit einführen.

Zuvor hat Toni Loser die Zeit der Mesmer-Vakanz organisiert. Für den kompetenten und verlässlichen Ablauf danken wir ihm und allen Helfern und Helferinnen ganz herzlich.

Kirchenvorsteherschaft und Seelsorgeteam



Wirtschaft

### Moderne Bauern werben

Wenn angehende Landwirtschafts-Betriebsleiter über Werbeformeln fachsimpeln.

Im Schulzimmer geht es hektisch zu und her. Die angehenden Landwirtschafts-Betriebsleiter versuchen sich gerade an einer eigenen Strategie, stellen einen Werbeplan auf und überlegen sich die nächsten Schritte, ein neues Produkt bekannt zu machen. Dabei wird heftig diskutiert und gefachsimpelt. Ideenreiche Zettel wandern an die Pinwand. Tatkräftige Unterstützung bekommen sie von den Gastreferenten Stefan Ströbele und Dieter-Michael Last von Ströbele Kommunikation in Romanshorn.

#### Wenig Theorie, viel Praxis

Das war vor einigen Tagen im Bildungsund Beratungszentrum Arenenberg BBZ in Salenstein, die Schule für Landwirtschaft, Hauswirtschaft und Musikinstrumentenbau. Nebst den Grundbildungen finden alle zwei Jahre modulare Weiterbildungen statt. Unter anderem der Lehrgang zum Betriebsleiter. Stefan Ströbele und Dieter-Michael Last wurden vom BBZ beauftragt, Teile des Moduls M3 Marketing zu übernehmen.

Sie demonstrierten den Kursteilnehmern, was Öffentlichkeitsarbeit bedeutet, wie man einen Kommunikationsplan erarbeitet und wie man die entsprechenden Werbemittel sinnvoll einsetzt. Dabei kam die Praxis nicht zu kurz. «Es war interessant zu sehen, wie man mit den richtigen Werbemassnahmen die Leute erreichen kann», sagte einer der Kursteilnehmer.

### Ein Kenner seines Gebietes

Ausgewählt wurden die beiden Dozenten von Peter Konrad, dem Verantwortlichen des Moduls Marketing. Er gilt als Koryphäe auf seinem Gebiet und ist seit über 30 Jahren für die Lehrinstitution tätig. Grosse Bedeutung haben in seiner Arbeit strategische Überlegungen zur Bodennutzung in Zusammenhang mit Spezialkulturen und zur Zukunft der landwirtschaftlichen Produktion.

Der Thurgau ist heute nicht zuletzt dank dem Einsatz von Peter Konrad einer der wichtigsten Anbaukantone von Gemüse und Beeren.

### Ins Winterquartier gezogen

Die Bäume haben ihr Laubkleid verloren und die ersten Schneeflocken künden das nahende Weihnachtsfest und den Jahreswechsel an.

#### Was gabs Neues in Romanshorn 2010?

Zwei weisse Zeltspitzen ragten in den Himmel und eröffneten uns Romanshornern eine neue Perspektive auf unseren Bodensee und schenkten uns Ferien-Feeling. Die im April eröffnete art-lounge, welche sich auf der Bunkerwiese befand, entwickelte sich vom kleinen Openair-Café über die WM-Lounge zur Bühne und Treffpunkt von Künstlern aus Romanshorn und der Region.

Ob Salsa-Event oder Konzert der Musikschule Romanshorn, für Abwechslung war gesorgt, aber auch die romantische Besinnlichkeit, welche die Aussicht mit dem sich spiegelnden Mond auf dem Wasser erweckte, liess so manches Herz höher schlagen.

Aber die Tage wurden immer kürzer und die Nächte kühler. So war die Zeit gekommen, die Zelte abzubrechen und ein wärmeres Plätzchen zu suchen. Der art-lounge-Philosophie folgend, wonach Aussicht, Angebot und Ambiente einzigartig sein müssen, bewahrheitete sich wieder. «Warum in die Ferne schweifen, wenn das Gute liegt doch so nah?» So endete die Suche nach einem geeigneten Winterquartier bereits 200 Meter weiter. Das MS Säntis der Schweizerischen Bodenseeschifffahrt entpuppte sich als wahre «See»-Perle. Nach kleineren, kosmetischen Anpassungen, war es bereit, für seine neue Aufgabe.

Schon einige Künstler machten bereits ihre ersten Bekanntschaften mit einer sich bewegenden Bühne. Auch den kulinarischen Genüssen wird Rechnung getragen. Der kalten Jahreszeit entsprechend, haben die Romans-

Aber die Tage wurden immer kürzer und die horner die Möglichkeit auf der nun schwim-Nächte kühler. So war die Zeit gekommen, menden art-lounge, sich ihr Essen auf dem die Zelte abzubrechen und ein wärmeres heissen Stein selbst zubereiten zu können.

Der Event-Kalender bis Ende des Jahres bietet uns die Möglichkeit, Weihnachten und Silvester einmal anders zu verbringen. Die Lichter der Hafenpromenade spiegeln sich auf der sich kräuselnden Wasseroberfläche und erzeugen bei Kerzenschein das herzerwärmende Gefühl von Romantik.

So gabs doch einiges Schönes, Neues in diesem Jahr, in Romanshorn. Nun haben wir einen Grund mehr in Romanshorn auszugehen und zu feiern, denn nur so unterstützen wir die Entwicklung von Vielfalt und Abwechslung, welche wir hier so vermissen.

Das art-lounge Team freut sich jetzt schon auf euch.

art-lounge Team

### Märchenhafte Adventszeit im Seegasthof Schiff in Kesswil

Der Seegasthof Schiff in Kesswil hat sich dieses Jahr für die Adventszeit etwas ganz Besonderes einfallen lassen. Das ganze Haus ist zum Thema «Märchen» geschmückt und dekoriert.

Die Vor-Weihnachtszeit ist auch die Zeit des Geschichtenerzählens. Im Seegasthof Schiff hat man sich dieser Tradition erinnert und das ganze Lokal dem Thema «Märchen» gewidmet. Wie «Hänsel und Gretel» gelangen die Gäste durch den geheimnisvollen Märchenwald zum Knusperhäuschen und werden im Innern mit Feuerschein und Lichterglanz empfangen. Das ganze Lokal ist festlich geschmückt und in der Dekoration sind verschiedene bekannte Märchen zu entdecken,

die wir alle noch aus unserer Kindheit kennen. Die Märchenwelt im Seegasthof Schiff kann während der Adventszeit bei jedem Restaurantbesuch bestaunt werden.

An den Weihnachtstagen und am Silvester werden festliche Menüs angeboten. Ein gute Gelegenheit das Jahr im Kreise seiner Liebsten und in märchenhaftem Ambiente ausklingen zu lassen und auf das neue Jahr anzustossen

#### Weihnachtsmenü für 25. und 26. Dezember 2010

Mille-feuille von gebeizten Hirschrückenscheiben und geröstetem Apfelbrot mit Rotkrautmousse

\*

Räben Schaumsüppchen mit Vanille und Güttinger Mostbröckli

\*\*\*

Gratiniertes Bachforellenfilet auf Spinatcannelloni und Rotweinbutter

\*\*\*

Rosa gebratene Mörschwiler Entenbrust an Honig-Thymianjus auf Kohlrabigemüse und Birnen-Bratkartoffeln

\*\*\*

Christstollen-Parfait auf Glühweinschaum und weissem Zimtglace

\*\*\*

4 Gänge ohne Fisch Fr. 75.–, 5-Gang-Menü komplett Fr. 89.– ●

Seegasthof Schiff, Kesswil





SEEBLICK Seite 11 KW 48, 03.12.2010

Wirtschaft

### Fahrt mit TKB-Heissluftballon gewonnen

Rund 2500 Personen nahmen am Wettbewerb te an der Verlosung einer Ballonfahrt für zwei der Thurgauer Kantonalbank (TKB) anlässlich des diesjährigen «slowUp»-Anlasses teil.

Über 50'000 Velofahrer und Inline-Skater rollten auf der 40 Kilometer langen Strecke durch den Thurgau. Von Romanshorn über Amriswil, Roggwil, Horn und dem Seeufer entlang via Arbon zurück nach Romanshorn. Wer alle drei Stände der TKB besuchte, konnPersonen mitmachen. Kürzlich fand in der TKB Tägerwilen die Preisübergabe statt.

Olivier Weber, Leiter der TKB Tägerwilen, überreichte dem glücklichen Gewinner, Daniel Heidegger aus Tägerwilen, den Gutschein für die Fahrt mit dem TKB-Heissluft-

Thurgauer Kantonalbank



Olivier Weber, Leiter TKB Tägerwilen, übergibt Daniel Heidegger den Gutschein für eine Ballonfahrt für zwei Personen mit dem TKB-Heissluftballon.

Marktplatz

### Romanshorner Weihnachtsmarkt

Der Feuerwehrverein Romanshorn ist natürlich mit dabei.

Auch der Feuerwehrverein Romanshorn freut sich auf die Neugestaltung des Romanshorner Weihnachtsmarktes und dankt der Gemeinde für das Engagement! Sehr gerne sind auch wir

mit unserem traditionellen Angebot (Risotto, Glühwein über dem offenen Feuer) wieder mit dabei. Liebe Romanshorner: Freuen und geniessen wir gemeinsam die Neugestaltung des Weihnachtsmarktes und am Sonntag den traditionellen Klauseinzug.

Feuerwehrverein

### Das Openairkino Romanshorn am Weihnachtsmarkt

Das Openairkino Romanshorn darf auf einen erfolgreichen Filmsommer 2010 zurückschauen. Viele tolle und emotionale Momente und Begegnungen liegen hinter uns. Dies macht Mut und veranlasst uns dazu, die neue Saison in Angriff zu nehmen.

Dazu brauchen wir Ihre Hilfe und wir würden uns freuen, wenn wir sie am 5.12. zwischen 13.00 Uhr und 16.00 Uhr bei uns am Stand begrüssen dürfen.

Wir starten eine kleine Umfrage und bedanken uns mit einem kleinen weihnachtlichen Präsent.

Vielen Dank für die Unterstützung und kommen Sie vorbei!

Ihr Openairkino Romanshorn-Team

Kultur & Freizeit

### Die nächste Sportsnight steht vor der Tür

Die neue Staffel Sportsnight Romanshorn hat begonnen. Das Projekt ist erfolgreich gestartet. Am 3. Dezember 2010 findet die nächste Sportsnight statt. Beginn ist um 21 Uhr und der Anlass dauert bis Mitternacht. Alle Jugendlichen ab der Oberstufe bis zum 19. Lebensjahr sind herzlich eingeladen, die Sportsnight in der Turnhalle Reckholdern zu besuchen.

Sportsnight Romanshorn - es lohnt sich! Neu ist der Beginn bereits um 21 Uhr, sodass eine Stunde länger für den Spielspass zur Verfügung steht. Angeboten werden unter anderem Volleyball, Handball, Unihockey und noch vieles mehr. Die Sportarten und auch die Durchführung der Spiele wählen die Jugendlichen selbst. Ob sie den Abend im Turnierrhythmus oder doch lieber mit freiem Spiel verbringen möchten, der Abend gestaltet sich so wie sie das wollen. Dies führt zu einem abwechslungsreichen Programm, sodass alle auf ihre Kosten kommen. Wer nicht kommt, ist selber schuld.

Aufsicht: Unter der Aufsicht eines Jugendkommissionsmitgliedes der Gemeinde oder der Sekundarschule Romanshorn ist die Turnhalle Reckholdern von 21 Uhr bis 24 Uhr geöffnet. Im Vordergrund steht eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung, fernab von Suchtmitteln und Gewalt. Zudem ist der Anlass kostenlos, damit wirklich jeder vorbeischauen kann. Wichtig ist, dass die Sportsachen (inkl. Hallenturnschuhe) mitgenommen werden.

Rhythmus: Die Sportsnight findet während den Wintermonaten einmal pro Monat statt. Die nächsten Daten in der Turnhalle Reckholdern sind: 7. Januar 2011, 11. Februar 2011, 11. März 2011

Die Jugendkommission, der Gemeindrat Romanshorn und der Schülerrat der Sekundarschule freuen sich auf erlebnisreiche Sportnächte.

Stadtmarketing Romanshorn



Kultur & Freizeit

### Neue Projekte

wird es auch deinen Weg erhellen.»

Die Bedeutung dieses Sprichworts aus Asien konnten die FG-Bastelfrauen vom «Kreativ-Treff» spüren. Dank der tollen Gastfreundschaft des evangelischen Bazar-Teams. Mit dem grossen Erfolg von 650 Franken wird ein Projekt des Hilfswerks «Brücke-Le pont» unterstützt, das sich für menschenwürdige Arbeitsbedingungen einsetzt. Mit dem gemeinsamen Spendenziel der KAB- und FG-Adventskranzverkäufe sollen dadurch in Drittweltländern «Lampen angezündet werden». Und «last but not least» erhellte und erfreute die Bastlerherzen bereits das gemein-

«Wenn du für jemanden eine Lampe anzündest, same Herstellen. Alle interessierten Bastelfreunde sind herzlich willkommen für neue Projekte. Für Auskünfte wenden Sie sich bitte an Martina Ströbele, Tel. 071 463 61 39.

Frauengemeinschaft



### Adventsfeier

Die Adventsfeier des Klubs der Älteren findet Talon des Programms bis zum 11. Dezember am Mittwoch, 15. Dezember 2010, 14.00 Uhr im Bodansaal statt (Türöffnung 13.30 Uhr).

#### **Programm**

Der Seniorenchor unter der Leitung von Karin Bonderer wird mit seinen Liedervorträgen und dem gemeinsamen Singen die Besucher erfreuen. Toni Bühlmann, Pfarrer der Kath. Pfarrei, wird eine Weihnachtsgeschichte verbunden mit besinnlichen Worten vortragen. Die Blockflötengruppe «Windspiel» von Kesswil wird mit Musikvorträgen unterhalten. Zehn Frauen musizieren auf verschiedenen Blockflöten unter der Leitung von Iris Haffter, Kesswil. Das Trio Romis wird wie gewohnt, den unterhaltsamen Nachmittag eröffnen und beenden. Zum Abschluss wird ein Nachtessen zulasten der Klubkasse serviert. Deshalb ist eine Anmeldung mit dem

nötig. Alle Klubmitglieder sind zur Adventsfeier herzlich eingeladen.

#### Vorlesungen

Interessant und spannend waren die Vorlesungen von Heidi Niederhäuser. Aber auch eine Prise Humor fehlte nicht. Zwischen den Vorlesungen spielte das Trio Romis. Die Schriftstellerin und Autorin von zwei Büchlein - «Geschichten vom Thurgauer Seerücken» und «Kindererinnerungen und Gedichte» - wohnt in Steckborn. Sie schreibt vorwiegend biografische Kurzgeschichten, Gedichte und Geschichten aus ihrer Jugendzeit, die sie oberhalb Steckborn auf einem Bauernbetrieb in den Jahren 1940-1950 verbrachte.

Klub der Älteren, Hans Hagios



Foto (Heidi Hagios): Schriftstellerin und Trio Romis

### Hanni und Nanni

Eine harmlose Wette bringt Hanni und Nanni in Teufels Küche.

Ihre Eltern wissen sich nicht anders zu helfen, als die beiden Mädchen ins Internat «Lindenhof» zu stecken. Für die beiden Zwölfjährigen beginnt unter dem strengen Regime der Rektorin Mägerlein ein neues Leben. Nachdem sie erste Anfangsschwierigkeiten überwunden haben, verhelfen sie dem erfolglosen Hockey-Team zu sportlichem Ruhm und der zahlungsunfähigen Schule sogar zu einer tüchtigen Finanzspritze.

### SONDERDATUM: Freitag, 3. Dezember, 17.00 Uhr Spieldaten:

Samstag, 4. Dezember, 20.15 Uhr Sonntag, 5. Dezember, 15.00 Uhr Mittwoch, 8. Dezember, 15.00 Uhr

Deutsch, ab 6 Jahren

Kino Modern

### Dritter bei Schülermeisterschaft



Der Romanshorner Schachjunior Tim Leistner wurde bei der Kantonalen Schachmeisterschaft Dritter. Dies ist eine tolle Leistung, da er als Viertklässler der Jüngste in der Altersgruppe Mittelstufe war.

Bei der U12-Schweizermeisterschaft erzielte er zudem 3,5 aus 6 Punkten. Damit erhält er erstmals eine Wertungszahl (1350). Wobei seine Leistungsstärke bei der Schweizermeisterschaft bereits mit 1450 einzustufen ist. Die Junioren des Schachklubs trainieren jeweils am Montagabend, um 19 Uhr im SBW Haus des Lernens. Auskunft: Hanspeter

Heeb, Tel. 071 463 27 53, schach@heeb.ch

Schachclub, Hanspeter Heeb

Kultur & Freizeit

### Klarer Sieg

Die PIKES gewinnen das Spitzenspiel gegen den EHC Arosa klar mit 5:1 Toren (2:1 - 1:0 - 2:0)und festigen damit vorerst einen Tabellenplatz unter den Top 3 der Liga.

Nach einem vorsichtigen Spielbeginn auf beiden Seiten waren es zunächst die Aroser, die etwas entschlossener zur Sache gingen. Diese Bemühungen beendete Ziegler mit dem Führungstreffer (6.) für die Bündner. Ab diesem Zeitpunkt nahm das Spiel sichtlich an Tempo zu, die PIKES wollten diesen Rückstand unbedingt wettmachen. In der 16. Minute war es dann soweit; Horber schlenzte den Puck unhaltbar in die Maschen. Für die Platzherren kam es sogar noch besser. Während einer Powerplay-Situation erzielte Torjäger Peer den Führungstreffer für die Oberthurgauer. Die «Hechte» starteten konzentriert und hellwach ins Mitteldrittel. Die Folge daraus war das 3. Tor für die Platzherren durch Popp nach nur 46 Spielsekunden (21.). Das Tempo blieb auch in diesem zweiten Spielabschnitt hoch. Keiner der beiden Mannschaften ge-

langen jedoch vorerst weitere Torerfolge. Im letzten Drittel war der EHC Arosa zwar bemüht, den Anschlusstreffer zu realisieren. Es waren aber trotzdem vorwiegend die PIKES, welche das Spiel in diesem Spielabschnitt dominierten. In einer Überzahlsituation markierte Lüthi (48.) einen weiteren Treffer für die «Hechte». Das Goal in der 53. Minute durch John, welcher direkt von der Strafbank kam, bedeutet dann das klare Schlussresultat von 5:1 für die PIKES. ●

PIKES, Hansruedi Vonmoos

### 82. Generalversammlung

150 stimmberechtigte Aktivmitglieder des grössten Segelclubs am schweizerischen Bodenseeufer durfte der Präsident, Ruedi Schellenberg zur 82. Generalversammlung begrüssen.

In den für diesen Anlass perfekt geeigneten Räumlichkeiten der Autobau in Romanshorn bot die Generalversammlung Gelegenheit, das vergangene Vereinsjahr Revue passieren zu lassen.

Der sehr aktive Club hat auch in dieser Saison wieder viele hochkarätige Regatten in Romanshorn durchgeführt. Als spezielle Highlights erwähnte der Präsident in seinem Jahresrückblick die Schweizermeisterschaft der 5.5m-Klasse und das erstmals durchgeführte Women-Match-Race. Ein Match-Race wird nach den Regeln des Americas-Cup gesegelt, das heisst, dass immer zwei Boote gegeneinander antreten.

Besonders geehrt wurden auch die sportlichen Erfolge von Clubmitgliedern, allen voran Markus Olbrecht, der in der 8m-Klasse in diesem Jahr im Weltmeisterteam dabei war. Michael Schäfer und Andreas Suhner wurden Europameister in der 6m-Klasse.

Der Präsident erwähnte aber auch die vielfältigen Aktivitäten im Bereich des Fahrtensegelns, die zum Zusammenhalt der Clubmitglieder beitragen, wie auch zum Austausch zwischen Regatta- und Tourenseglern. Wie bereits in den vergangenen Jahren wurde der Gemeindehafen Romanshorn, die Heimat der meisten Seglerinnen und Segler des YCRo, wieder mit dem «Blauer Anker» für einen ökologisch hervorragend geführten Hafen ausgezeichnet. Der Präsident dankte in diesem ZusammenPräsident der Hafenkommission und Gemeinderat, für die immer sehr angenehme wertschätzende Zusammenarbeit. Peter Eberle wies in seinen Worten darauf hin, dass die im Frühling vor einem Jahr abgeschlossene Sanierung des Gemeindehafens nicht nur grössere Wassertiefen brachte, sondern auch eine ökologische Sanierung, indem zum Teil belastetes Material aus dem Hafen entfernt wurde. Die Jahresrechnung bot keine Überraschungen und schloss ausgeglichen ab. Auch das Budget für das neue Vereinsjahr sieht bei gleichbleibendem Mitgliederbeitrag eine ausgeglichene Rechnung vor. Leider musste der YCRo im vergangenen Vereinsjahr einige Austritte verzeichnen, zum Teil altershalber, zum Teil, weil die Segler neu an einem andern Ort stationiert sind. Diese Austritte konnten nicht vollständig durch Neueintritte kompensiert werden, sodass die Mitgliederzahl leicht gesunken ist. Der Präsident richtete deshalb einen Appell an alle, aktiv Werbung für neue Mitglieder zu machen.

Für den Vorstand waren wegen des Rücktritts von Raphael Vogel, der während sechs Jahren für die gesellschaftlichen Anlässe zuständig war, Ersatzwahlen notwendig. Mit Thomas Egli, der bereits mehrfach die jährliche Fahrtenwoche ausgezeichnet organisiert hatte, stand ein bestens qualifizierter Nachfolger bereit, der einstimmig gewählt wurde.

Personell gut gerüstet und mit einem neuen Webauftritt blickt der YCRo zuversichtlich in die Zukunft.

Im Anschluss an die GV nutzten die Mitglieder die Gelegenheit, im autobau die ausgestellten Schmuckstücke zu bestaunen, die sich zwar nicht auf dem Wasser bewegen, aber trotzdem manches Herz höher schlagen liessen.

Beim Skipperabend wurden über 110 Mitglieder durch das Seelust-Team im autobau vorzüglich bewirtet. Dieses Zusammensein der YCRo-Mitglieder wird als Höhepunkt des Clubjahres in bester Erinnerung bleiben.

Yacht-Club Romanshorn, Arno Germann



### Im Spitzenkampf unterlegen

Der HC Romanshorn hat das Duell gegen den Tabellenführer Horgen zuhause mit 30:33 (16:19) verloren und rutscht dadurch auf den fünften Tabellenrang ab. Die Thurgauer verschliefen den Start und hinkten die ganze Spieldauer dem zu Beginn eingehandelten Rückstand hinterher.

Angeführt vom Ex-Romanshorner Milan Kozak, dem besten Spieler auf dem Platz, startete der NLB-Absteiger standesgemäss und legte schon in den Startminuten drei Tore zwischen sich und den Gegner. Die Romanshorner Defensive bekundete in den ersten

Zürchern. Dank einer guten Offensive konnte sich Horgen nicht entscheidend absetzen. Mit einem Drei-Tore-Rückstand ging es in

Das Heimteam kam stark aus der Pause zurück und verkürzte auf 18:19. Horgen antwortete postwendend und zog wieder auf vier Tore davon. In der Folge stabilisierte sich die Verteidigung des Gastgebers und Allenspach im Tor wusste sich einige Male auszuzeichnen. Er verhalf seinem Team dazu, zwischenzeitlich bis auf zwei Tore aufzuschliessen. Immer wenn die Thurgauer die Chance hatten,

dreissig Minuten grosse Mühe mit den agilen bis auf ein Tor aufzuschliessen, agierten sie im Angriff zu überhastet und ermöglichten den Gästen so, durch Gegenstösse wieder davonzuziehen. Die Horgner spielten die Partie mit all ihrer Routine zu Ende und liefen in der Schlussphase nie mehr Gefahr, das Spiel noch aus der Hand zu geben.

> Aus Romanshorner Sicht verdienen neben Allenspach der 40-jährige Suter und der 21-jährige Calonder, beide mit drei sehenswerten Treffern, besondere Erwähnung.

> > HCR, Lukas Raggenbass

### Gospel Fire

### Konzert der Gospel Singers Rümlang und Nicolas Senn am Hackbrett

Die Gospel Singers Rümlang feierten letztes Jahr ihr 15-jähriges Bestehen mit einem grandiosen Konzert in der Tonhalle in Zürich. Dabei gingen sie eigene und eigenwillige Wege. Sie ergänzten ihre Gospelmusik (bestehend aus Sängerinnen und Sängern, Klavier, Bass, Trompete und Schlagzeug) mit dem virtuosen Hackbrettspieler Nicolas Senn und der Alphornspielerin Eliana Burki. Der Erfolg bestärkte die Gospel Singers Rümlang in ihrem Entschluss, diese Musik einem breiten Publikum zugänglich zu machen. Es war ihre Vision, zusammen mit der bisherigen Formation und mit diesen neuen Instrumenten einige Konzerte zu veranstalten. Anstelle von Eliana Burki wird das Alphorn-Blasen vom langjährigen Trompeter Heinz Rauch übernommen. Nicolas Senn entlockt seinem Hackbrett die feinsten Töne.

Nach einer intensiven Vorbereitungszeit ist es nun soweit, wir dürfen am Sonntag, den 5. Dezember um 17.00 Uhr in der reformierten Kirche von Romanshorn ein Konzert geben. Die Gospel Singers Rümlang und Nicolas Senn würden sich freuen, mit Ihnen diesen feurigen Gospelabend verbringen zu können. www.gospel-singers-ruemlang.ch

Tickets zu Fr. 27.- sind an der Abendkasse erhältlich.

Gospel Singers Rümlang



### Mit 75 fängt das Leben erst an...

Zurzeit sucht das Schweizer Fernsehen für die Fernsehshow «Die grössten Schweizer Talente» die Kandidaten. In mehreren Castings werden die fernsehtauglichen Künstler gefunden. Den Sprung in die Liveaufzeichnungen geschafft haben auch Kurt Oberlaender mit Brigitte.

Die Jury der Talentshow «Die grössten Schweizer Talente» ist prominent besetzt. Neben DJ BoBo werden die Ex-Miss Schweiz Christa Rigozzi und Moderator Roman Kilchsperger ab 29. Januar 2011 die Auftritte der Kandidatinnen und Kandidaten beurteilen.

### **Kurt und Brigitte**

Kurt Oberländer ist seit Jahren als virtuoser Künstler und Musiker bekannt. Er brilliert stellt werden bei: Kurt Oberlaender: E-mail

trotz seines stolzen Alters von 75 Jahren bei seinen Auftritten mit seinem Temperament und bringt die Zuschauer mit musikalischen Leckerbissen zum Staunen. Zusammen mit seiner Partnerin Brigitte bietet Oberländer ein schilderndes Feuerwerk von beliebten Melodien.

### Unterstützung gesucht

Möchten Sie Kurt und Brigitte hautnah miterleben und als vierter Juror im Publikum sitzen und mitbestimmen, welche Kandidaten top und welche flop sind? Gratis-Eintrittskarten für das grosse Jury-Casting von «Die grössten Schweizer Talente» vom Donnerstag, 9. Dezember (13 Uhr) können ab sofort bek.oberlaender@bluewin.ch oder Tel. P 071 463 20 12, Handy 076 414 35 35 oder per Post an: Kurt Oberlaender, Hafenstrasse 60, 8590 Romanshorn oder bei Brigitte Fröhli: E-mail info@ernaehrung-massage.ch oder Tel. P 071 695 24 05, Handy 079 337 66-29 oder per Post an: Brigitte Fröhli, Hauptstrasse 35, 8572 Berg.

Wichtig, einen Ausweis mitbringen und sich bis spätestens um 13 Uhr an der Kasse melden. Jeder, der sich bei Kurt oder Brigitte anmeldet, bekommt dann am Casting in Zürich vom 9.12.2010/13 Uhr (Theater 11, Thurgauerstr. 7, neben Messezentrum) eine CD von den Frohlaendern zum Dank für die Unterstützung geschenkt!

Hanspeter Rusch

**SEEBLICK** KW 48, 03.12.2010 Seite 15

Kultur & Freizeit

### Pierre Favre Grand Ensemble

Pipa-Spielerin Yang Jing und dem Musikerpaar Maya Homburger und Barry Guy ist Pierre Favre nun bereits zum dritten Mal in der Alten Kirche zu Gast.

Der weltbekannte Perkussionist stellt am kommenden Sonntag sein «Grand Ensemble» vor, in dem eine ganze Reihe hervorragender junger Schweizer Musiker mitwirkt. Pierre Favre hat in den letzten Jahren intensiv und mit grossem Enthusiasmus für seine verschiedenen Ensembles komponiert. Die Musik, die Favre seinen Musikern massschneidert, lebt von seiner grossartigen, natürlichen Musikalität und seinem untrüglichen Klangsinn. Überraschend melodiösen, auskomponierten Passagen stehen gekonnt angelegte Freiräume gegenüber, die den Solisten eine inspirierende Bühne für solistische Ausflüge bieten.

Mit dem Arte Quartett ist das aufregendste, perfekt aufeinander eingespielte Saxophonquartett der Schweiz fester Bestandteil des Ensembles, und mit Philipp Schaufelberger, Gitarre, Wolfgang Zwieauer, E-Bass und Bänz Oester, Kontrabass schart der Meister eine exzellente Rhythmusgruppe um sich. Für improvisatorische Highlights sorgen der bekannte deutsche Saxophonist Frank Kroll und der junge Schweizer Posaunist Samuel Blaser.

Nach seinen eindrücklichen Konzerten mit der Nicht alle Ensembles dieser Grösse sind für die akustisch anspruchsvolle Alte Kirche geeignet.

> Die Sensibilität Pierre Favres und die farbigen, differenziert angelegten Kompositionen garantieren jedoch ein ebenso exklusives wie singuläres Konzerterlebnis, das nicht nur eingefleischte Jazzfans begeistern wird.

#### Sonntag, 5. Dezember 2010, 17 Uhr

Alte Kirche Romanshorn Pierre Favre Grand Ensemble ARTE SAXOPHON QUARTETT: Sascha Armbruster\_Alto Andrea Formenti Tenor Beat Hofstetter\_Soprano Beat Kappeler\_Bariton Frank Kroll\_Sopransax\_Bassklarinette Samuel Blaser\_Posaune Philipp Schaufelberger\_Gitarre Bänz Oester\_Kontrabass Wolfgang Zwieauer\_Bassgitarre Pierre Favre\_Schlagzeug\_Percussion

Eintritte: Fr. 25.- | GLM Fr. 20.-Kinder und Jugendliche frei

Infos und Reservationen: www.klangreich.ch

klangreich, Christian Brühwiler



Schule

### Besinnliche Adventsmusik

Die Musikschule Romanshorn ist am Sonntag, 5. Dezember 2010, 17 Uhr, zu Gast in der Kirche Uttwil.

Schülerinnen und Schüler des Musikkollegiums haben ein Programm mit festlichen wie besinnlichen Werken zusammengestellt, die so richtig in die Adventszeit einstimmen und einen stimmungsvollen Abend garantie-

ren. Es erklingen Werke aus der Barockzeit, geschrieben von den Komponisten Bach, Vivaldi, Telemann, Fesch und Boismortier.

Das Musikkollegium Romanshorn lädt herzlich zu diesem Anlass ein. Der Eintritt ist frei (Kollekte).

Musikschule Romanshorn

### Sternenwoche und Znüni

Auf dem Pausenplatz des Zelglischulhauses gab es für einmal türkisches Sesambrötchen, Hot Dog oder Grittibänz zum Znüni: Die Viertklässler von Sandra Bayer verkauften während der vergangenen Woche besondere Zwischenverpflegungen für einen besonderen Zweck. Mit dem Erlös von 800 Franken unterstützen sie die gesamtschweizerische Aktion «Sternenwoche» für Kinder im asiatischen Myanmar.

Markus Bösch



### Abend der besonderen Art

Eine fünfte Klasse, acht Nationen: Zahlreich sind die Länder, aus denen die Schülerinnen und Schüler aus der Klasse von Jana Ruoff stammen.

An einem Elternabend stellten sie Mazedonien, Italien, Türkei, Kosovo, China, Deutschland, Spanien und die Schweiz vor. Trachten, Musikinstrumente und vor allem kulinarische Köstlichkeiten gaben den zahlreichen Eltern Einblicke in vielleicht unbekannte Kulturen und Nationen. In einer ungezwungenen Atmosphäre entstanden Gespräche über die Sprachgrenzen hinweg und machte so das Fremde Lust auf Kennenlernen.

Markus Bösch



Schule

Treffpunkt

### Welcher Beruf passt zu mir?

Mittwoch, 8. Dezember, 19.30 Uhr, Informationsveranstaltung in Romanshorn zu den Studienangeboten der Pädagogischen Hochschule Thurgau (PHTG)

Welcher Beruf passt zu mir? – Die Wege, die nach der Kanti eingeschlagen werden, sind vielgestaltig. Wer gerne mit Kindern und Jugendlichen arbeitet und den gesellschaftlichen Auftrag der Schule mitgestalten möchte, findet seinen Beruf möglicherweise über ein Studium an der Pädagogischen Hochschule Thurgau (PHTG) in Kreuzlingen. Hier werden Lehrerinnen und Lehrer für alle Schulstufen ausgebildet, von der Vorschulstufe bis zum Gymnasium. Am Mittwoch, 8. Dezember, 19.30 Uhr, orientieren PHTG-Rektor Dr. Ernst Preisig, Studiengangsverantwortliche und Studierende der PHTG über die Studienangebote in Kreuzlingen und Konstanz.

Der Lehrberuf ist einer der anspruchsvollsten, aber auch einer der interessantesten Berufe. Wer Freude am Umgang mit Kindern und Jugendlichen hat, an naturwissenschaftlichen und/oder humanistischen Themen interessiert ist und auch gesellschaftliche Entwicklungen mit Interesse verfolgt, für den ist der Lehrberuf vielleicht gerade das Richtige. An der Pädagogischen Hochschule Thurgau findet die wissenschaftsgestützte Ausbildung zur Lehrerin oder zum Lehrer mit einem hohen Bezug zur Praxis statt. Studienwochen und Praktika vermitteln vertiefende Einblicke und dank der weltweiten Vernetzung mit Partnerhochschulen können in Auslandssemestern zusätzliche Erfahrungen gesammelt werden.

Die rund um die Uhr geöffnete Bibliothek und die E-Learning-Angebote unterstützen zudem das individuelle Lernen.

Mit ihren rund 500 Studierenden bleibt die PHTG auch eine überschaubare Hochschule. Dies ermöglicht eine persönlich betreute und individualisierte Aus- und Weiterbildung. Dank der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit mit der Universität Konstanz profitieren die Studierenden zudem von einem erweiterten Lehrangebot und zusätzlichen Dienstleistungen (u. a. Hochschulsportangebot).

### Studienangebote für alle Schulstufen und enge Kooperation mit der Uni Konstanz

Bereits seit sechs Jahren werden an der PHTG Lehrerinnen und Lehrer für den Kindergarten und die Primarstufe (1.–6. Klasse) ausgebildet. Verschiedene Wahl- und Vertiefungsangebote ermöglichen eine individuelle Gestaltung und Profilierung des Studiums. Eine Zulassung ist – neben dem Abschluss einer Mittelschule – auch mit anderen Vorbildungen möglich; die Lehrdiplome sind schweizerisch anerkannt.

In Zusammenarbeit mit der Universität Konstanz führt die PHTG zudem Studiengänge für die Sekundarstufe I (7.–9. Klasse) und Sekundarstufe II (Fachmittelschule, Berufsmaturitätsschule, Gymnasium) durch. Dabei stehen eine Vielzahl von Fächer- und Studienprofilen zur Auswahl.

#### Viele Wege führen zum Lehrberuf

Neben den Informationen von Ernst Preisig, Rektor der PHTG, über die Studienmöglichkeiten und die neuen Berufsprofile für Lehrerinnen und Lehrer, werden an der Informationsveranstaltung in Romanshorn Studierende aus ihrer Sicht über das Studium an der PHTG berichten und für Fragen zur Verfügung stehen.

Die Veranstaltung richtet sich an alle, die am Lehrberuf interessiert sind (es werden auch die Studienmöglichkeiten für Berufsleute vorgestellt, die auf dem zweiten Bildungsweg in den Lehrberuf einsteigen möchten). Ebenso angesprochen werden erfahrene Lehrerinnen oder Lehrer, die eine Stufenerweiterung angehen möchten.

Informationsveranstaltung über die Studienmöglichkeiten an der Pädagogischen Hochschule Thurgau. Mittwoch, 8. Dezember, 19.30 Uhr, in Romanshorn, in der Aula der Kantonsschule (Weitenzelgstrasse 12, 8590 Romanshorn).

Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung ist nicht notwendig.

PHTG



### Bazar 2010 - ein toller Erfolg

Wir möchten uns nochmals bei all unseren Helfern, die auch dieses Jahr wieder beim Bazar mitgearbeitet haben, ganz herzlich bedanken. Ebenso bedanken wir uns auch bei unseren Frauen, die uns mit ihren kreativen Arbeiten tatkräftig unterstützt haben und all unseren stillen aktiven Helfern, ohne die ein solcher Anlass nicht möglich wäre.

Viele Romanshornerinnen und Romanshorner haben uns im Kirchgemeindehaus besucht und dazu beigetragen, dass wir wieder gemeinnützige Institutionen unterstützen können. Daher möchten wir uns auch bei unseren Besuchern auf diesem Wege herzlich bedanken.

Wir freuen uns jetzt schon wieder auf den nächsten Bazar und heissen neue Mithelfende immer gerne willkommen.

Euer Leiterteam, Margrith Guerra, Moni Fischer und Thea Fischer

### Silvia Kradolfer dankt!

Mit Freude und Stolz habe ich die beachtliche Unterstützung der Stimmbürgerinnen und Stimmbürger für meine unabhängige EBK-Kandidatur zur Kenntnis genommen.

Das gute Resultat motiviert mich weiterzumachen und auch im zweiten Wahlgang für einen Sitz in der Einbürgerungskommission zu kandidieren. Vorerst sei aber allen herzlich gedankt, die mich im Vorfeld der EBK-Wahlen und letztendlich auch mit ihrer Stimme unterstützt haben.

Silvia Kradolfer

### EBK: Karin Fink gewählt!

Die FDP gratuliert den Gewählten zu ihrer guten Wahl und bedankt sich bei den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern für die Unterstützung der FDP-Kandidatinnen.

Dass alle Bisherigen den Sprung in die Einbürgerungskommission im ersten Wahlgang schafften, ist ein Indiz für die Akzeptanz und die fundierte Arbeit, welche dieses Gremium in der Vergangenheit leistete.

Die FDP nominierte an einer kleinen Wahlfeier die nicht gewählten Kandidatinnen für den nun erforderlichen 2. Wahlgang. Catherine Franz und Vreni Rechsteiner nehmen die Herausforderung an und treten am 13. Februar 2011 zur Wahl an. Die Bereitschaft der Kandidatinnen wird herzlich verdankt.

FDP. Die Liberalen Romanshorn, Vorstand

Treffpunkt

### SVP dankt

Die Erneuerungswahl ist für unsere Partei ein toller Erfolg. Mit Monika Bohl hat unsere Kandidatin das Spitzenresultat erzielt und unsere fünf weiteren Kandidaten sind alle im ersten Wahlgang bestätigt, bzw. neu in die Kommission gewählt worden. Ich danke im Namen der

SVP Region Romanshorn allen Wählerinnen und Wählern, welche mit ihren Stimmen unserer Kandidatin und unseren Kandidaten das Vertrauen ausgesprochen haben.

Heinz Wenger, Präsident SVP Region Romanshorn

### Bevölkerung hat ein Zeichen gesetzt!

Mit der klaren Annahme der Ausschaffungsinitiative und der Ablehnung des Gegenvorschlages hat die Romanshorner Bevölkerung ein deutliches Zeichen gesetzt. Die Leute haben genug von Ausländerkriminalität und Täterverhätschelung. Das gleiche Resultat bei den Wahlen zur Einbürgerungskommission. Bürgerliche Kandidaten setzen sich durch, linke und unklar positionierte bleiben auf den hin-

teren Rängen und werden nicht gewählt. Das Zeichen an die Politik ist klar:

Die Politik muss den Finger in Sachen Ausländerkriminalität und Einbürgerungs-Schlendrian drauf haben. Wer das nicht respektiert, wird vom Bürger richtigerweise abgestraft.

Kantonsrat Urs Martin

### Herbstsammlung 2010

Anlässlich der Herbstsammlung 2010 haben wieder viele Einwohnerinnen und Einwohner von Romanshorn ihre Solidarität zugunsten der älteren Menschen gezeigt. Pro Senectute Thurgau dankt allen Spenderinnen und Spendern auch für das grosse Vertrauen in die Arbeit der Stiftung. «Lebensfreude im Alter ist nicht selbstverständlich», so lautete das diesjährige Motto.

Dank den Spenden kann Pro Senectute kostenlose Beratung und unkompliziert Hilfe anbieten. Durch die angemessene und indivi-

duelle Hilfe wird es möglich, mit den grösseren und kleineren Sorgen im Alter zurechtzukommen

Das gespendete Geld wird ausschliesslich für die älteren Menschen im Kanton Thurgau eingesetzt

Pro Senectute Thurgau und die Sammlerinnen bedanken sich herzlich, verbunden mit den besten Wünschen für die kommenden Festtage.

Pro Senectute Thurgau

### Dank an alle Helfer!

Im Namen von vielen Sportfreunden im Oberthurgau möchten wir allen Beteiligten für ihren grossen Einsatz beim Sammeln der Unterschriften für die Petition «Regionale Sportstätten Oberthurgau» recht herzlich danken! Nur durch die unermüdliche Arbeit vieler sportbegeisterter Helferinnen und Helfer konnte ein so hervorragendes Resultat erzielt werden.

Ein ganz spezieller Dank richten wir an Roland Gutjahr, welcher zusammen mit Werner Brack die gut sichtbaren «Messstationen» für die drei Grossgemeinden Amriswil, Arbon und Romanshorn kreiert, produziert und aufgestellt hat. Ebenso verdanken wir die intensive Unterstützung, welche Ernst Peter Huber und Markus Wydler zugunsten der Petition geleistet haben.

Es ist klar: Die Bevölkerung steht hinter der Idee, grosse Sportstätten regional zu planen und zu führen. 3450 Unterschriften belegen nicht nur das Interesse am Thema, sie sind auch ein klarer Aufruf an die Politiker der Region, das Ganze gemeinsam anzugehen.

Die Petitionäre haben mit Genugtuung festgestellt, dass sie gehört werden. Die Politik setzt sich jetzt ernsthaft mit der Thematik auseinander. Wir erwarten, dass in nützlicher Frist Fortschritte erzielt und der Bevölkerung konkrete Projekte vorgelegt werden. Unser Komitee bleibt am Ball, beobachtet wie sich die Dinge entwickeln und wird gegebenenfalls wieder kommunizieren.

Für das Komitee: Rolf Oberhänsli, Romanshorn **Gesundheit & Soziales** 

### 30. Jahresversammlung

Die Spielgruppe Romanshorn ist 30 Jahre jung, die Motivation, Kinder zu begleiten, ungebrochen und dank Spenden fällt die Rechnung leicht positiv aus. Jeannette Tobler löst Pia Breitenbach als Präsidentin ab.

Die Präsidentin Pia Breitenbach konnte erfreulich viele Besucher begrüssen. Sie stellte sieben Leiterinnen vor, die fünf Kindergruppen betreuen, welche 1- bis 2-mal pro Woche die Spielgruppe besuchen. Weitere Angebote wie Knöpflihuus, Kinder-Hüeti, Babysittervermittlung und Kinderwerkstatt sind sehr beliebt. Die finanzielle Unterstützung der Primarschule Romanshorn wurde 2009 um 10 Prozent gekürzt, was sich aktuell spürbar auswirkte. Vorläufig bleibt es bei 90 Prozent. So ist die Spielgruppe auf Spenden angewiesen, will sie nicht die Elternbeiträge erhöhen. Die Präsidentin betonte, dass es der Institution ein besonderes Anliegen ist, dass sich alle Familien den Besuch leisten können. Trotz eines budgetierten Defizits konnte die Rechnung dank namhafter Spenden leicht im Plus abgeschlossen werden.

Rücktritt

Nach sieben Jahren 150-prozentigem Einsatz fürs Präsidium gab Pia Breitenbach mit dieser GV ihren Rücktritt bekannt, in Jeannette Tobler konnte eine neue engagierte Frau gefunden werden. Der restliche Vorstand wurde für weitere zwei Jahre bestätigt. Der Gemeinderat Peter Höltschi überbrachte den besonderen Dank der Gemeinde Romanshorn für die Leistungen des Spielgruppenteams. Er unterstrich die Wichtigkeit dieser Einrichtung und berichtete gleichzeitig von den Bestrebungen, das UNICEF-Label «kinderfreundliche Stadt» für Romanshorn zu erwirken. Auch in diesem Zusammenhang erhofft sich die Gemeindeverwaltung die Mitarbeit der Spielgruppe. Bei der Spielstrasse, welche 2010 erstmals durchgeführt wurde, war die Spielgruppe ebenfalls im Einsatz. Mit einer würdigen Verabschiedung der scheidenden Präsidentin wurde die GV 2010 geschlossen.

Spielgruppe Romanshorn, Ingrid Meier



Pia Breitenbach (rechts) übergibt Jeannette Tobler (links) den Ordner und wünscht ihr viel Freude und alles Gute im neuen Amt.

### Power Plate®, erfolgreichstes Trainingsgerät überhaupt!

### Buchackern

Silvana Zwick-Breu, Medizinische Masseurin mit Eidg. Fachausweis, bietet in ihrer Gesundheitspraxis seit drei Jahren betreutes Power Plate®-Training an. Dies ist ein Ganzkörpertrainingsgerät, das über G-Beschleunigungen mit bestimmten Frequenzen Muskelkontraktionen durch Reflexe im ganzen Körper auslöst.

Seit 12 Jahren hat sie sich in ihrer Gesundheitspraxis auf Rückenprobleme spezialisiert. Das Vibrationstraining stellt für sie eine einmalige Möglichkeit dar, mit Menschen auf vielen Ebenen in Therapie und Rehabilitation zu arbeiten. Nach einem kurzen Gesund-

Gesundheitspraxis & Power Plate Studio in heitscheck mit Probetraining wird ein spezifischer Trainingsplan erstellt, der Rücksicht nimmt auf vorhandene Probleme. Nur so ist ein Training ohne gesundheitliche Risiken garantiert und sinnvoll. Für Silvana Zwick ist die jährliche Weiterbildung bei Power Plate® Schweiz sehr wichtig. «Für meine Kundschaft möchte ich immer auf dem neusten Stand sein», erklärt die sympathische Frau.

### Weihnachtsaktion:

Bis zum 24. Dezember 2010 erhalten Neukunden einen Kennenlernrabatt von Fr. 40.auf ein 10er-Abo Power Plate betreut. Lernen Sie das Power Plate-Training bei einer fachkundigen Person kennen und profitieren Sie von diesem Angebot. Sie werden begeistert

#### **Gesundheit & Soziales**

Kleinanzeigen Marktplatz

Diverses

**REINIGUNGEN** – **UNTERHALTE**, Wohnungen/ Treppenhäuser/Fenster und Umgebungsarbeiten. A.G. Reinigungen, Mobile 079 416 42 54.

### wenn der Compi spinnt! PC-Fachhändler FeRoCom GmbH

neu: Amriswilerstrasse 1. Hub-Kreisel offen: 9.00-13.00 Uhr Friedrichshafnerstrasse 3, 8590 Romanshorn

offen: 14.00 bis 19.00 Úhr Tel. 071 4 600 700, Mobile 079 4 600 700

### SCHUHREPARATUREN - TEXTILREINIGUNG,

D. Camelia, Bahnhofstrasse 3, 8590 Romanshorn. Schlüsselservice / Lederreparaturen / Stempel-Drucksachen / Gravuren / Zimteinlegesohlen / Messer und Scheren schleifen. Telefon 071 463 10 37.

PC- UND NOTEBOOK-REPARATUR UND -HILFE. Haben Sie Probleme mit Ihrem PC oder Notebook? Kommen Sie vorbei. WEB-LADEN ELEC-TRONICS, Bahnhofstrasse 9, 8590 Romanshorn, Telefon 071 460 20 55

Verwöhnen Sie Ihre Gäste während der Adventszeit mit dem besten Nüsslisalat aus Romanshorn. • Fässler Gärtnerei AG, Hotterdingerstrasse 25, 8590 Romanshorn, www. faessler-veg.ch

Nicht vergessen: Kinderbastelwochenende: Freitag, 3. Dezember: 16-19 Uhr, Samstag, 4. **Dezember:** 9–16 Uhr, **Sonntag, 5. Dezember:** 9-14 Uhr. Ohne Anmeldung! Combi Markt AG, Amriville, Kirchstrasse 11, 8580 Amriswil, Telefon 071 411 05 25

Stoff-Nähmaschine Service Kosorok, Bahnhofstrasse 7, 8590 Romanshorn. Grosse Auswahl an Wollstoffen, Viscose, Baumwolle, Patchwork-Stoffe ½-Preis, auch Fr. 5.-, Fr. 10.- p.m. Nachm. Klaus- und Schmutzlimantel zu mieten.

### Zu verkaufen/Zu vermieten

Neu renoviertes, gemütliches 3-Familienhaus im Jugendstil und zentral, 10 min zum Bodensee. Zu verkaufen, sofort beziehbar. Mobile 079 323 68 12. Keine Makleranrufe.

Romanshorn: zu vermieten: Hafenstrasse 8, heimelige 2-Zimmer-Wohnung, zentrale, ruhige Lage mit Gartenumschwung, Dachwohnung, Holztäferdecke, Abstellraum, Miete Fr. 670.exkl. NK, Bressan Baut AG, Telefon 071 447 88 64, morgens.

### Wo könnte Power Plate® Training eingesetzt werden?

#### Power Plate Training angeraten bei: Cellulite, Wassereinlagerungen Abtransport von Stoffwechselprodukten

Übergewicht Bindegewebsschwäche Stoffwechselstörungen Durchblutungsstörungen

Lähmungen, Verspannungen

Muskelschwäche Lösen von Verwachsungen Flexibilität

Inkontinenz Parkinson

Multiple Sklerose Osteoporose

Kraftsteigerung Arthrose Bandscheibenvorfall

Sexuelle Unlust

Verbesserter Durchlass der Zellmembrane Erhöhung der Durchblutung Lockerung der Muskulatur

Mikrotraumatisierung und Neuaufbau von Gewebe

Erhöhung des Grundumsatzes

Kräftigung Durchblutung Stretching

Kräftigung der Beckenbodenmuskulatur Reduzierung des Tremors Verbesserung der koordinativen Fähigkeiten

Erhöhung der Knochendichte

Erhöhung der Schnell-, Maximal- und Reaktivkraft; Erhöhung der Kraftausdauer

Durchblutung und Ernährung des Knorpels

Erhöhung der Durchblutung und Abtransport von schmerzauslösenden Stoffen Stabilisierung der gelenksumgebenden Muskulatur und Ernährung des Knorpels

Durchblutungssteigerung

Über 130 wissenschaftliche Studien und 700 Arbeiten wurden mit Power Plate® durchgeführt. Diese zeigten durchwegs positive Resultate ohne Nebenwirkungen. (Dies gilt nur für die original Power Plate®).

### Gesundheit kann man nicht kaufen, aber schenken

Aktuell zu Weihnachten erhalten Sie auch originelle Geschenk-Gutscheine für Massagen, Power Plate® oder andere gesundheitsfördernde Produkte.

Weitere Informationen unter Tel. 071 411 72 60 oder info@zwick-gesundheitspraxis.ch

> Gesundheitspraxis & Power Plate® Studio Silvana Zwick-Breu Talackerstr. 2, 8586 Buchackern b. Erlen www.zwick-gesundheitspraxis.ch Krankenkassen anerkannt



### Insertionspreise

Kleinanzeigen bis 5 Zeilen iede weitere Zeile

Fr. 20.-Fr. 4.-

«Entlaufen, Gefunden

Gratis abzugeben...» bis 5 Zeilen

SEEBLICK Seite 19

KW 48, 03.12.2010

## RAIFFEISEN

### Mitglieder wählen den exklusiven Weg

### Romanshorner Agenda

Marktplatz

#### 3. Dezember bis 10. Dezember 2010

#### **Jeden Freitag**

8.00–11.00 Uhr, Wochenmarkt,
 Allee-/Rislenstrasse

#### - Ausleihzeiten Gemeindebibliothek:

Dienstag 14.00—18.00 Uhr Mittwoch 14.00—18.00 Uhr

Freitag 09.00-11.00, 14.00-19.00 Uhr

Samstag 10.00-12.00 Uhr

### – Ausleihzeiten Ludothek

Dienstag 15.30–17.30 Uhr Freitag 15.30–17.30 Uhr Samstag 09.30–11.30 Uhr

Während den Schulferien bleibt die Ludothek geschlossen.

 Bilderausstellung Acrylbilder Catherine Zundel, Regionales Pflegeheim

### Freitag, 3. Dezember

- 16.00–22.00 Uhr, Weihnachtsmarkt, Bahnhofplatz, Gemeinde Romanshorn
- $-\,$  19.15–21.55 Uhr, Fondueschiff, SBS Schifffahrt AG
- 21.00 Uhr, Sportsnight, Turnhalle Reckholdern, Gemeinde Romanshorn

#### Samstag, 4. Dezember

- 8.00–12.00 Uhr, Präsentationen Maturaarbeiten, Selbständige Arbeiten FMS, Kanti
- 9.00–15.00 Uhr, Tag der offenen Tür, Bahnhofstrasse 40, Romanshorn, SBW Neue Medien AG
- 10.00-17.00 Uhr, Unihockey Heimrunde, Kantihalle Romanshorn, Barracudas Unihockey
- 16.00–22.00 Uhr, Weihnachtsmarkt, Bahnhofplatz, Gemeinde Romanshorn
- 16.30–18.15 Uhr, Eishockeyspiel THL des EHC Tatankas, Eissportzentrum Oberthurgau (EZO), EHC Tatankas
- 19.15-21.55 Uhr, Fondueschiff, SBS Schifffahrt AG

### Sonntag, 5. Dezember

- 10.15 Uhr, Familiengottesdienst FaGoDi mit St. Nikolaus und den 2.-Klässlern, kath. Kirche, Kath. Pfarrei Romanshorn
- 11.00–17.00 Uhr, Weihnachtsmarkt, Bahnhofplatz, Bahnhofstrasse/ Alleestrasse, Gemeinde Romanshorn
- 11.00–17.00 Uhr, verkaufsoffener Sonntag, Romanshorn, Romanshorner Fachgeschäfte

- 11.00-17.00 Uhr, Besichtigung, Romanshorn, Autobau AG
- 13.00-16.20 Uhr, Märlischiff, SBS Schifffahrt AG
- 14.00–17.00 Uhr, Museum am Hafen, Altes Zollhaus, Museumsgesellschaft Romanshorn
- 14.00–17.00 Uhr, Sonderausstellung «Die BT, der hl. Bimbam und die Wölfe», Museum am Hafen, Altes Zollhaus, Museumsgesellschaft Romanshorn
- 14.00 Uhr, Wasservogel-Exkursion, Hafen Arbon, Vogel- & Naturschutz Romanshorn
- 17.00 Uhr, Pierre Favre Grand Ensemble,
   Alte Kirche Romanshorn, GLM Romanshorn
- 17.00–19.00 Uhr, Gospel Fire mit Nicolas Senn, Hackbrett, reformierte Kirche Romanshorn, Gospel Singers Rümlang

#### Mittwoch, 8. Dezember

- 6.00 Uhr, Rorate mit spezieller Einladung für Schüler, Alte Kirche, Kath. Pfarrei Romanshorn
- 14.00 Uhr, Älter werden in Romanshorn Gemeinde Romanshorn
- 19.30 Uhr, Informationsveranstaltung, Kanti Romanshorn, Aula, PHTG
- 20.00 Uhr, 1.-Liga-Eishockey: PIKES: EHC Uzwil, EZO Romanshorn, PIKES EHC Oberthurgau 1965

### Donnerstag, 9. Dezember

- 15.00–17.00 Uhr, Knöpflihuus, Bahnhofstrasse 29, Spielgruppe Romanshorn
- 20.00–22.00 Uhr, Strick-Café, Kafi\_Treff Konsumhof, Strick in

#### Freitag, 10. Dezember

- 19.15-21.55 Uhr, Fajita-Schiff, SBS Schifffahrt AG
- 20.30–23.30 Uhr, Aja & Toni Eberle Acoustic soul & latin, Bistro Panem Romanshorn, Panems Friday Night Music

Einträge für die Agenda direkt über die Website der Gemeinde Romanshorn eingeben oder schriftlich mit Art der Veranstaltung, Zeit, Ort und Veranstalter an Tourist Info, im Bahnhof, 8590 Romanshorn, melden. Es werden nur Veranstaltungen aufgenommen, welche in Romanshorn stattfinden oder durch Romanshorner Vereine, Organisationen etc. organisiert werden.



### SEEBLICK

### Inserieren statt demonstrieren.

Mit einem Seeblick-Inserat erreichen Sie alle 6000 Haushaltungen von Romanshorn und Salmsach



Weitere Infos: Ströbele Kommunikation, 8590 Romanshorn, Telefon 071 466 70 50. www.stroebele.ch



Freitag, 3. Dezember: 9.30 Uhr, Heimgottesdienst, Holzenstein. Die Verwaltung ist nachmittags geschlossen. 16.30 Uhr, Fritigshüsli. 19.00 Uhr, teenie. Samstag, 4. Dezember: 14.00 Uhr, Cevi.

Sonntag, 5. Dezember: 9.30 Uhr, Gottesdienst zum 2. Advent in Romanshorn mit Pfr. Werner Pfister. 9.30 Uhr, Sonntagschule. 17.00 Uhr, Konzert Gospel Singers Rümlang, Kirche Romanshorn.

**Dienstag, 7. Dezember:** 10.00 Uhr, Bibelstunde. 19.30 Uhr, Fago. 19.45 Uhr, Chorprobe, Berglischulhaus Salmsach.

**Mittwoch, 8. Dezember:** 17.00 Uhr, Adventsgeschichten, Kirche Salmsach. 17.15 Uhr, Meditation.

Vorschau: Samstag, 11. Dezember: 9.00 Uhr Plauschmorgen.

Mittwoch, 15. Dezember: 19.30 Uhr, offenes Advents-Singen, Kirche Romanshorn.

Marktplatz

### Kein «Seeblick» zwischen Weihnachten und Neujahr

Der letzte «Seeblick» 2010 erscheint am 23. Dezember 2010.

Der erste «Seeblick» 2011 erscheint am 7. Januar 2011.

Inserate- und Textannahme gemäss Impressum.

Ihr Seeblick-Team

### SEEBLICK ANIIGHS FAIRLISEASUPER OF EGGS SEARCHES

### Feuer für Ihren Verkauf.

Mit einem Seeblick-Inserat erreichen Sie alle 6000 Haushaltungen von Romanshorn und Salmsach.

Weitere Infos: Ströbele Kommunikation, 8590 Romanshorr Telefon 071 466 70 50, www.stroebele.ch **SEEBLICK** Seite 20 KW 48, 03.12.2010



Es duftet nach Glühwein, Punsch und «Guetzli». Die Häuser und Christbäume sind geschmückt, überall glitzern Lichter – die Adventszeit ist da!

Auch unsere Tanne ist geschmückt und bereit, sich bewundern zu lassen. Dank Herrn Ihle und seinen Schülern der 6. Klasse der Pestalozzi-Primarschule in Romanshorn ist ein wunderschöner, leuchtender Christbaum entstanden. Viele bunte Kugeln, welche von den Schülern aus alten Fussbällen oder anderen runden Gegenständen gestaltet wurden, schmücken den Baum. Die Sterne, die selbstgesägt, bemalt und lackiert wurden, leuchten mit den Kugeln um die Wette.

Ein Besuch beim Baum oder ein Blick beim Vorbeifahren lohnt sich auf jeden Fall.

Wir danken den Künstlern des Baumschmuckes wie auch der Feuerwehr Romanshorn für ihre Hilfe beim Schmücken der Tanne.

Wir wünschen Ihnen eine schöne und besinnliche Adventszeit, schöne Weihnachten und einen guten Rutsch in ein gesundes und erfolgreiches 2011.

Weihnachtliche Grüsse Ihr Elektro Bieri Team



Neuhofstrasse 102 8590 Romanshorn Telefon 071 463 63 55 www.elektro-bieri.ch







### Schüler musizieren zum Advent

am Sonntag, 5. Dezember 2010, 17 Uhr, in der Kirche Uttwil

Es erklingen festlich-besinnliche Werke von Bach, Vivaldi, Telemann, Fesch und Boismortier.

Das Musikkollegium Romanshorn lädt herzlich ein.

